

MARTIANO COSTA 10

MARIA CECÍLIA DE SOUZA MINAYO (ORGANIZADORA)

SUELY FERREIRA DESLANDES

OTÁVIO CRUZ NETO

ROMEU GOMES

Investigación Social

Teoría, método y creatividad

 Lugar
Editorial

Investigación social : teoría, método y creatividad / María Cecilia E. Souza Minayo...[et al.]. – 1° ed. 1° reimp.– Buenos Aires : Lugar, 2004. 64 p. ; 20x14 cm.

ISBN 950-892-171-4

1. Investigación Social I. Título
CDD 302.072

TRADUCCIÓN DE: MARCELO URQUÍA

MOTIVO DE TAPA: *Punzón o tupu*. Siglo XX. Fundación Nicolás García Uriburu. Extraído del libro: *Mapuches del Neuquén*.

1ª edición, 2002

1ª reimpression, Junio 2004

Queda prohibida la reproducción total o parcial de este libro, en forma idéntica o modificada y por cualquier medio o procedimiento, sea mecánico, informático, de grabación o fotocopia, sin autorización de los editores.

ISBN: 950-892-171-4

© 2003 Lugar Editorial S. A.

Castro Barros 1754 (1237) Buenos Aires

Tel/Fax: 4921-5174 / 4924-1555

e-mail: lugared@elsitio.net

www.lugareditorial.com.ar



Queda hecho el depósito que marca la ley 11.723
Impreso en la Argentina – Printed in Argentina

COLECCIÓN SALUD COLECTIVA

Coordinador: HUGO SPINELLI

1. PENSAR EN SALUD: MARIO TESTA (Tercera Edición)
2. LA ENFERMEDAD: GIOVANNI BERLINGUER
3. TECNOBUROCRACIA SANITARIA: CELIA IRIART, LAURA NERVI, BEATRIZ OLIVIER Y MARIO TESTA
4. POLÍTICAS EN SALUD MENTAL: *Compiladores:* OSVALDO SAIDÓN Y PABLO TROIANOVSKI (AGOTADO)
5. PENSAMIENTO ESTRATÉGICO Y LÓGICA DE PROGRAMACIÓN. *Caso de Salud:* MARIO TESTA
6. ÉTICA DE LA SALUD: GIOVANNI BERLINGUER (Segunda Edición)
7. SABER EN SALUD: MARIO TESTA
8. ESTADO SIN CIUDADANOS. *Seguridad social en América Latina:* SONIA FLEURY
9. EL DESAFIO DEL CONOCIMIENTO: INVESTIGACIÓN CUALITATIVA EN SALUD: MARÍA CECILIA DE SOUZA MINAYO
10. PRAXIS EN SALUD. *Un desafío para lo público* EMERSON ELIAS MERHY, ROSANA ONOCKO Y OTROS (AGOTADO)
11. NATURAL, RACIONAL, SOCIAL. *Razón médica y Racionalidad científica moderna:* MADEL T. LUZ
12. NUEVAS REGLAS DE JUEGO PARA LA ATENCIÓN MÉDICA EN LA ARGENTINA. *¿Quién será el árbitro?:* SUSANA BELMARTINO

CAPITULO II

La construcción del proyecto de investigación

Suely Ferreira Deslandes ³

1. PROYECTO CIENTÍFICO: ¿DONDE SE INSERTA EN EL PROCESO DE INVESTIGACIÓN?

Cuando tratamos de la investigación cualitativa, frecuentemente las actividades que componen la fase exploratoria, además de preceder a la construcción del proyecto, también la suceden. Muchas veces, por ejemplo, es necesaria una aproximación mayor con el campo de observación para delinear mejor otras cuestiones, tales como los instrumentos de investigación y el grupo de investigación. Teniendo una visión más amplia, podemos decir que la construcción del proyecto es, inclusive, una etapa de la *fase exploratoria*.

La *fase exploratoria* de una investigación es, sin duda, uno de sus momentos más importantes. Puede, incluso, ser considerada una *investigación exploratoria* (Minayo, 1992). Comprende varias fases de construcción de una trayectoria de investigación:

- a) la elección del tema de investigación;
- b) la delimitación del problema;
- c) la definición del objeto y de los objetivos;
- d) la construcción del marco teórico conceptual;
- e) la elección de los instrumentos de recolección de datos;
- f) la exploración de campo.

Es importante estar alertas al hecho de que una *fase exploratoria* conducida de manera precaria traerá grandes dificultades a la investigación como un todo.

Entonces, ¿cuándo termina la *fase exploratoria* de una investigación? Formalmente, la *fase exploratoria* termina cuando el investigador definió su objeto de investigación, construyó el marco teórico conceptual a ser empleado, definió los instrumentos de recolección de datos, escogió el espacio y

3. Socióloga, Magister en Salud Pública, Investigadora del Centro Latinoamericano de Estudios de Violencia y Salud - ENSP/FIOCRUZ.

el grupo de investigación, definió la muestra y estableció estrategias para la entrada al campo. De ahí se concluye que no es posible determinar con tanto rigor su finalización. Así mismo, es imprescindible que el investigador programe el final de esta etapa, incluyéndola en un cronograma.

La fase exploratoria se basa en muchos esfuerzos:

- 1) de *investigación bibliográfica* disciplinada, crítica y amplia:
 - a) disciplinada porque debemos tener una práctica sistemática -las fichas son un buen procedimiento;
 - b) crítica porque debemos establecer un diálogo reflexivo entre la teoría y el objeto de investigación escogido por nosotros;
 - c) amplia porque debe dar cuenta del "estado" de conocimiento actual sobre el problema;
- 2) de *articulación creativa*, ya sea en la delimitación del objeto de investigación como en la aplicación de conceptos;
- 3) de *humildad*, o sea, reconociendo que todo conocimiento científico tiene siempre un carácter:
 - a) aproximado, esto es, que se hace siempre a partir de otros conocimientos sobre los cuales se cuestiona, se profundiza o se critica;
 - b) provisorio;
 - c) inaccesible en relación a la totalidad del objeto, esto es, las ideas o explicaciones que hacemos de la realidad estudiada son siempre más imprecisas que la propia realidad;
 - d) vinculada a la vida real - el rigor, un problema intelectual surge a partir de su existencia en la vida real y no "espontáneamente";
 - e) condicionado históricamente (Minayo, 1992).

Seguiremos el texto optando por detallar mejor las etapas de la fase exploratoria en el ítem *construcción del proyecto*. Entendemos que esta forma de proceder agiliza la dimensión práctica para la construcción de las etapas necesarias para la investigación que deberán ser esbozadas en el proyecto.

2. LA CONSTRUCCIÓN DEL PROYECTO

2.1 Introducción

Cuando escribimos un proyecto, estamos mapeando de forma sistemática un conjunto de recortes. Estamos definiendo una cartografía de elecciones para abordar la realidad (qué investigar, cómo, por qué). Esta etapa de reconstrucción de la realidad, entendida así en cuanto a la definición de un objeto de conocimiento científico y las maneras para investigarlo, trae consigo muchas dimensiones. Al elaborar un proyecto científico estaremos tratando, al mismo tiempo, con por lo menos tres dimensiones importantes que están interrelacionadas.

La *dimensión técnica* trata de las reglas reconocidas como científicas para la construcción de un proyecto, esto es, cómo definir un objeto, cómo abordarlo y cómo escoger los instrumentos más adecuados para la investigación. Siendo que *técnica* siempre habla respecto del montaje de instrumentos (Demo, 1991), el proyecto de investigación es visto en este sentido como un instrumento de la investigación.

La *dimensión ideológica* se relaciona con las selecciones del investigador. Cuando definimos qué investigar, a partir de qué base teórica y cómo hacerlo, estamos haciendo elecciones que son, incluso en última instancia, ideológicas. La neutralidad de la investigación científica es un mito.

No estamos, es cierto, refiriéndonos a una visión maniqueísta, donde el investigador reconstruye la realidad con "segundas intenciones políticas". Estamos, sí, hablando de una característica intrínseca al conocimiento científico: él es siempre histórico y socialmente condicionado. El investigador realiza elecciones (incluso sin tener una percepción clara de esto), teniendo como horizontes su posición social y la mentalidad de un momento histórico concreto.

La *dimensión científica* de un proyecto de investigación articula estas dos dimensiones anteriores.

La investigación científica sobrepasa el sentido común (que de por sí es una reconstrucción de la realidad) a través del método científico. El método científico permite que la realidad social sea reconstruida como un objeto de conocimiento, a través de un proceso de categorización (que posee características específicas) que une dialécticamente lo teórico y lo empírico.

En este capítulo pondremos énfasis en la dimensión técnica de la construcción de un proyecto. Estamos proponiendo una introducción a este tema, entendiendo que dominar la

técnica es también viabilizar el acceso al conocimiento.

2.2 ¿Qué es un proyecto de investigación?

Hacemos un proyecto de investigación para mapear un camino a ser seguido durante la investigación. Buscamos así evitar muchos imprevistos en el recorrido de la investigación que podrían incluso inviabilizar su realización. Otro papel importante es esclarecer para el propio investigador los rumbos de estudio (qué investigar, cómo, por cuánto tiempo, etc.). Además de eso, un investigador necesita comunicar sus propósitos de investigación para que sean aceptados en la comunidad científica y para obtener financiamientos. El "medio de comunicación" reconocido en el mundo científico es el proyecto de investigación. A través de éste, otros especialistas podrán hacer comentarios y críticas, contribuyendo a una mejor orientación de la investigación. Es importante recordar que la investigación científica engloba siempre una instancia colectiva de reflexión.

Al alcanzar la forma de proyecto, el investigador ya emprendió algunos esfuerzos anteriores (Holanda, 1975): a) Estudios preliminares, cuyo objetivo mayor es la definición del problema, posibilitando al investigador percibir los alcances y límites de la investigación propuesta; b) Realización de un anteproyecto, esto es, un estudio más planificado de los aspectos que compondrá la investigación, definidos de forma más amplia, sin gran rigor todavía.

El proyecto de investigación debe, fundamentalmente, responder a las siguientes preguntas (Barros y Lehfeld, 1986; Rudio, 1986):

- ¿qué investigar? (Definición del problema, hipótesis, base teórica y conceptual);
- ¿por qué investigar? (Justificativa de la elección del problema);
- ¿para qué investigar? (Propósitos del estudio, sus objetivos);
- ¿cómo investigar? (Metodología);
- ¿cuándo investigar? (Cronograma de ejecución);
- ¿con qué recursos? (Presupuesto);
- ¿investigado por quién? (Equipo de trabajo, investigadores, coordinadores, orientadores).

El proyecto de investigación debe aclarar los varios elementos que formarán parte de la investigación.

2.3. Los elementos constitutivos de un proyecto de investigación

A. Definición del tema y elección del problema o Definición del objeto

El tema de una investigación indica un área de interés a ser investigada. Se trata de una delimitación todavía bastante amplia. Por ejemplo, cuando alguien dice que desea estudiar la cuestión de la "violencia conyugal" o de la "prostitución masculina", se está refiriendo al asunto de su interés. Con todo, para la realización de una investigación es necesario un recorte más "concreto", más preciso de este asunto. Al hacernos preguntas sobre el tema y sobre el asunto propuestos, estaremos construyendo su problematización.

La definición del problema u objeto de investigación a veces es tarea difícil. Aunque pueda parecer una "recaída" positivista, vale la pena recordar que una manera de facilitar este primer momento de impasse es la descripción del problema especulando sobre su campo de observación en relación a algunas variables (Rudio, 1986).

Esta medida debe ser entendida como provisoria para aclarar mejor el objeto propuesto y no como "molde" restrictivo. Pasemos a un ejemplo.

Cuando decimos que vamos a estudiar la "violencia conyugal", delimitamos así, muy ampliamente, el campo de observación: parejas (legalmente casadas o no). Si añadimos que el interés es por "maridos que golpean a sus esposas o compañeras", le damos al asunto una variable a ser observada. Si además afirmamos que deseamos saber cómo tales golpes son vistos o lo que representan para las mujeres victimizadas, agregamos otra variable. Expresamos entonces el intento de relacionar dos variables: la violencia de los maridos hacia sus esposas y lo que este acontecimiento representa para ellas.

De esta forma podríamos enunciar el tema ya problematizado de esta investigación, o sea, nuestro objeto: "La re-

presentación sobre los golpes elaborada a partir de las mujeres maltratadas por sus esposos o compañeros”.

Un problema surge, por lo tanto de una profundización del tema. Es siempre individualizado y específico.

Diversos autores sugieren que el problema debe tener algunas características. Las más plausibles serían (Gil, 1988):

a) Debe ser formulado como pregunta. Esta manera parece ser la más fácil para formular un problema, además de que facilita su identificación por quien consulta el proyecto de investigación. Segundo, en nuestro ejemplo anterior, tendríamos: ¿qué representación sobre la violencia es articulada por las mujeres maltratadas por esposos o compañeros?. O si optamos por un estudio más exploratorio del tema, podríamos decir: “¿Cuáles son los factores que llevan a los maridos a golpear a sus esposas?”

b) El problema debe ser claro y preciso. Ejemplo de imprecisión: “¿Cómo funciona la mente de los maridos que golpean a sus esposas?”. Parece poco probable que una pregunta tan amplia pueda ser respondida.

c) Debe ser delimitado a una dimensión variable. El problema es, a veces, formulado de manera muy amplia, imposible de ser investigado. Por ejemplo, alguien desea estudiar lo que piensan las mujeres sobre el hecho de que los maridos golpeen a sus esposas. Con todo, nunca conseguirá saber lo que piensan todas las mujeres sobre el asunto. Entonces deberá restringirse, por ejemplo, a la opinión de aquellas mujeres que sufren tal problema, en una localidad determinada.

A veces, los problemas propuestos no encajan en estas reglas. Un caso típico es el de los temas poco estudiados o muy recientes que carecen de investigaciones exploratorias posteriores a la elaboración del proyecto.

La elección de un problema merece que el investigador haga serias indagaciones (Rudio, 1986):

- a) ¿Se trata de un problema original?
- b) ¿El problema es relevante?
- c) Aunque sea “interesante”, ¿es adecuado para mí?
- d) ¿Tengo hoy posibilidades reales para ejecutar tal estudio?
- e) ¿Existen recursos financieros para la investigación de este tema?
- f) ¿Tendré tiempo suficiente para investigar tal cuestión?

Fundamentación y factibilidad

B. Definición de la base teórica y conceptual

La definición teórica y conceptual es un momento crucial de la investigación científica. Es su base de sustentación.

Remitiendo este ítem a una dimensión técnica, debemos decir que es imprescindible la definición clara de los presupuestos teóricos, de las categorías y conceptos a ser utilizados.

Debemos tener cuidado para no re-escribir la obra de los autores en los que se basa la teoría escogida, reconstruyendo un verdadero tratado y ciertamente de menor calidad. Debemos, entonces, ser sintéticos y objetivos, estableciendo primordialmente, un diálogo entre la teoría y el problema a ser investigado.

C. Formulación de hipótesis

La inclusión de las hipótesis en el campo de la investigación social es muchas veces criticada como un comportamiento positivista, donde las conclusiones de una investigación deberían siempre resultar de “respuestas objetivas” construidas a lo largo de la investigación.

Buscaremos aquí, relativizando estos parámetros objetivistas, encarar la formulación de hipótesis como un intento de crear indagaciones a ser verificadas en la investigación. Por lo tanto, consideramos que este ítem puede ser sustituido o entendido como una formulación de presupuestos o de cuestiones. En fin, como un diálogo que se establece entre la mirada del investigador y la realidad a ser investigada. Son, en suma, afirmaciones provisionarias respecto de determinado problema en estudio (Minayo, 1992).

Un estudio puede articular una o más hipótesis. Las hipótesis son elaboradas a partir de fuentes diversas, tales como la observación, resultados de otras investigaciones, teorías o la misma intuición (Gil, 1987).

Posee también algunas características para ser considerada una “hipótesis aplicable”

- a) Debe tener conceptos claros. Por ejemplo, la hipótesis de que “las mujeres dependientes de sus maridos tienden a justificar los actos violentos de éstos” deja muchas ambigüedades. El concepto “dependientes”, ¿a qué

realidad se está refiriendo? ¿psicológica, económica o cultural?

- b) Debe ser específica. Muchas hipótesis, a pesar de ser claras, son expresadas en términos muy amplios. Retomando nuestro ejemplo, al formular la hipótesis que "los maridos que le pegan a sus esposas, en su mayoría, tienen un status económico bajo", abarca una definición muy amplia. Se debe especificar en términos más concretos el concepto "status económico" refiriéndose tal vez a la remuneración, ocupación, nivel educativo, renta "per cápita" de la familia.
- c) No debe basarse en valores morales. Algunas hipótesis lanzan adjetivos dudosos, como "bueno", "malo", "perjudicial", etc.
- d) El último ítem y el más importante dice al respecto que toda hipótesis debe tener como base una teoría que la sustente.

D. Justificación

Trata de la relevancia, del por qué tal investigación debe ser realizada. ¿Cuáles motivos la justifican? ¿Cómo contribuirá la realización de tal investigación para la comprensión, intervención o solución del problema?

La forma de justificar una investigación que produce mayor impacto es aquella que articula la relevancia intelectual y práctica del problema investigado con la experiencia del investigador.

E. Objetivos

Buscamos aquí responder a lo que se pretende con la investigación, qué metas queremos alcanzar al término de la investigación. Es fundamental que estos objetivos sean alcanzables. Generalmente se formula un objetivo general, de dimensiones más amplias, articulándolo con otros objetivos más específicos.

Sugerimos la utilización de los verbos en infinitivo para la descripción de los objetivos.

Por ejemplo, podemos tener como objetivo: "Analizar los

factores que desencadenan o predisponen a la agresión de los maridos contra sus compañeras" o "Conocer las opiniones de las mujeres maltratadas por maridos sobre la violencia que ellas sufren".

F. Metodología

Generalmente es una parte compleja y debe requerir mayor cuidado por parte del investigador. Más que una descripción formal de los métodos y técnicas a ser utilizados, indica las opciones y la lectura operacional que el investigador realiza del marco teórico.

La metodología no sólo contempla la fase de exploración de campo (elección del espacio de la investigación, elección del grupo de investigación, establecimiento de los criterios de la muestra y construcción de estrategias para entrada al campo) sino también la definición de instrumentos y procedimientos para el análisis de los datos.

Definiremos, sintéticamente, los principales elementos de la metodología.

- a) Definición de la muestra. La investigación cualitativa no se basa en el criterio numérico para garantizar su representatividad. Una pregunta importante en este ítem es "¿qué individuos sociales tienen una vinculación más significativa con el problema a ser investigado?". La buena muestra es aquella que permite abarcar la totalidad del problema investigado en sus múltiples dimensiones (Minayo, 1992).
- b) Recolección de datos. Debemos definir las técnicas a ser utilizadas tanto para la investigación de campo (entrevistas, observaciones, formularios, historia de vida) como para la investigación complementaria de datos, en el caso de ser utilizada la investigación documental, consulta a anuarios, censos, etc. Generalmente se requiere que sea anexado al proyecto el recorrido de los instrumentos utilizados en campo.
- c) Organización y análisis de datos. Debemos describir con claridad cómo los datos serán organizados y analizados. Por ejemplo, los análisis de contenido, de discurso, o análisis dialéctico son procedimientos posibles pa-

ra el análisis e interpretación de los datos y cada una de estas modalidades lleva consigo un tratamiento diferenciado para la organización y sistematización de los datos.

G. Costos o presupuesto

Esta ítem estará presente solamente en los proyectos que necesiten financiamiento para su realización.

Generalmente los gastos son agrupados en dos categorías: gastos con el personal y gastos con el material permanente, como máquinas, muebles y de consumo.

Algunos recordatorios importantes:

- a) El presupuesto sugerido debe indicar algún mecanismo que lo proteja de la inflación;
- b) A priori, debemos buscar saber lo que la entidad, a la que será enviado el proyecto, financia y lo que no financia. Por ejemplo, algunas entidades financiadoras no subsidian determinados gastos, como transportes o materiales.

Es bueno recordar que cada institución financiadora tiene un formato específico de proyecto.

H. Cronograma

El proyecto debe establecer el tiempo necesario para la realización de cada una de las etapas propuestas. Muchas tareas pueden, inclusive, ser realizadas simultáneamente.

La forma más usual es la de gráfico, donde son cruzados el tiempo (mes 1, mes 2, etc.) y las tareas de la investigación (revisión bibliográfica, preparación de instrumentos de recolección, pruebas piloto de los instrumentos, aplicación de los instrumentos y fase de análisis).

I. Referencias bibliográficas

Generalmente en un proyecto científico muchos autores y datos son citados. En el cuerpo del proyecto la cita debe ser breve para que posibilite mayor agilización de la lectura. En seguida, al final del proyecto todas las citas hechas serán lis-

tadas de forma integral en un ítem aparte.

En realidad, existe una gran variedad de normas para las citas bibliográficas. Optaremos por la forma que consideramos más práctica, ilustrándola con ejemplos simples.

Podemos citar literalmente, utilizando las comillas y reproduciendo fielmente el texto, o hacer una "apropiación de ideas" de determinado autor. La primera forma es la más rigurosa, pues dificulta apropiaciones indebidas de las ideas de aquel autor. En la segunda forma, enunciamos determinada idea o hecho y ponemos entre paréntesis autor y año de publicación. En la cita de un libro deberá constar (Eco, 1985):

1. Nombre y apellido del autor (u organizador, o autores);
2. Título del libro y subtítulo, en itálicas, sin comillas;
3. Colección, si fuera el caso;
4. Número de la edición si hubiera más de una;
5. Ciudad y edición - si no consta, escribir "S.L." (sin lugar);
6. Editor (editora);
7. Fecha de la edición - si no consta, escribir "S.F." (sin fecha);
8. Número de volúmenes, si fuera el caso;
9. Si fuera una traducción, deberá constar entonces el título original, el nombre del traductor, lugar de edición original y la editora, fecha y número de páginas. De todas formas, este procedimiento no es muy usual.

Un ejemplo:

ECO, Humberto. *Cómo se hace una tesis*. 2º ed. San Pablo, Perspectiva, 1985.

Supongamos que alguien esté citando un artículo de una revista, entonces deberá hacer constar:

10. Nombre y apellido del autor;
11. Título entre comillas;
12. Título de la revista en itálicas, sin comillas;
13. Volumen y número del fascículo;
14. Mes y año;
15. Páginas donde consta el artículo referido.

Así tendríamos:

KIRCHNER, Walter. "The Black death". *Clinical pediatrics*. V. 5, n. 7, July, 1969, p. 432-436.

En la cita del capítulo de un libro de un único autor deberían figurar los siguientes elementos:

16. Nombre y apellido del autor;
17. Título del capítulo entre comillas;
18. In;
19. Título del libro en itálicas;
20. Número de volumen, si fuera el caso;
21. Lugar, editora, fecha y número de las páginas del capítulo.

Así:

GIL, Antonio C. "¿Cómo redactar un proyecto de investigación? In: *Cómo elaborar proyectos de investigación*. San Pablo, Atlas, 1988, p. 144-149.

J. Anexos

Anexamos, sin numeración de páginas, los modelos de los instrumentos a ser utilizados en la investigación. Incluimos ahí también las guías para el llenado de los instrumentos, mapas del área a ser investigada, etc. Son anexadas, en fin, aquellas informaciones que el investigador juzga necesarias para mejor comprensión del proyecto.

2.4. La formación de un proyecto de investigación

Posterior a la descripción de los elementos que constituyen un proyecto, la próxima pregunta es ciertamente: "¿Cuál es el orden y el agrupamiento de estos elementos en la presentación del proyecto?"

La forma de presentación puede variar mucho según el investigador. Además de eso, varios institutos de investigación adoptan una presentación estandarizada siguiendo modelos propios.

Mostraremos, entonces, un modelo operacional para ser presentado en el siguiente orden:

1. En la primera página deberán constar los siguientes datos:
 - a) En el margen superior, el nombre del proyecto;
 - b) En el centro, el nombre del autor del proyecto;
 - c) En el margen inferior, las frases "Proyecto de Investigación presentado a (nombre de la institución) como requi-

sito parcial para la obtención (de título tal, de financiamiento)";

- d) En el extremo del margen inferior, el lugar, el mes y el año.

Una observación muy importante: el título del Proyecto debe contener los conceptos fundamentales que abarca la investigación. Debe ser una síntesis de la investigación propuesta.

1. En la segunda página deberá constar un índice con los capítulos o ítems y las respectivas páginas.

2. De la tercera página en adelante deberán constar los temas:

- a) Delimitación del problema;
- b) Objetivos;
- c) Justificación;
- d) Marco teórico y presupuestos conceptuales e hipótesis (o cuestiones y presupuestos);
- e) Metodología;
- f) Cronograma;
- g) Estimación de costos;
- h) Bibliografía;
- i) Anexos.

Para finalizar este capítulo, recordamos que el estilo de redacción obedece a algunas cualidades esenciales (Bastos y cols., 1982):

- a) Debe ser clara, esto es, no dejar margen para ambigüedades. Es bueno evitar los rebuscamientos y el exceso de los términos.
- b) Debe ser objetiva. Así, las cuestiones serán tratadas de manera directa y simple. Evitemos las frases largas.

Como recomendación general, apuntamos al hecho de que no debemos mezclar los tiempos verbales ni los pronombres personales. Si quisiéramos un estilo más coloquial, usaremos la primera persona: *yo o nosotros*. Empleamos frecuentemente una forma más impersonal, que es la voz pasiva. Por ejemplo: "Se encuentra en este trabajo....."

Estamos hablando de un proyecto de investigación, entonces, el tiempo verbal recomendado es el futuro, ya que indica una intención de investigación todavía a ser realizada.

Esperamos, sinceramente, haber contribuido para la disminución de algunas dudas. Sabemos también que muchas otras surgirán. Por eso, indicamos algunos textos que pueden ser de gran ayuda:

a) Sobre citas bibliográficas:

ECO, Humberto. *Como se faz uma tese*. 2º ed. San Pablo, Perspectiva, 1985. (ECO, Humberto: Cómo se hace una tesis: técnicas y procedimiento de estudio, investigación y escritura, Gedisa, Barcelona 2001)

b) Sobre el estilo de la redacción científica y citas bibliográficas:

BASTOS, Lília R.; PAIXÃO, Lyra; FERNANDES, Lucia M. *Manual para a elaboração de projetos e relatórios de pesquisa, teses e dissertações*. 3º ed. Río de Janeiro, Guanabara, 1982.

c) Sobre cómo elaborar proyectos de investigación:

RICHARDSON, R.J. *Pesquisa social: métodos e técnicas*. San Pablo, Atlas, 1985.

RUDIO, Franz V. *Introdução ao projeto de pesquisa científica*. 11º ed. Petrópolis, Vozes, 1986.

d) Sobre metodología u análisis cualitativo:

MINAYO, M C S. *O desafio do conhecimento: pesquisa qualitativa em saúde*. Río de Janeiro – San Pablo, ABRASCO – HUCITEC, 1992. (MINAYO, M C S. El Desafío del conocimiento. Investigación cualitativa en salud. Buenos Aires, Lugar Editorial, 1997).

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

BARROS, A. P.; LEHFELD, N.A.S. *Fundamentos de metodologia*. São Paulo, Mc Graw-Hill, 1986.

BASTOS, L. R.; PAIXAO, L.; FERNÁNDEZ, L. M. *Manual para a elaboração de projetos, relatórios de investigação, teses e dissertações*. 3º ed. Río de Janeiro, Guanabara, 1982.

DEMO, P. *Avaliação qualitativa*. 3º ed. São Paulo, Perspectiva, 1985.

ECO, Humberto. *Como se faz uma tese*. 2º ed. São Paulo, Perspectiva, 1985. (ECO, Humberto: Cómo se hace una tesis: técnicas y procedimiento de estudio, investigación y escritura, Gedisa, Barcelona 2001).

GIL, A. C. *Como elaborar projetos de pesquisa*. São Paulo, Atlas, 1987.

HOLANDA, N. *Planejamentos e projetos: uma introdução às técnicas do planejamento e elaboração de projetos*. 2º ed. Río de Janeiro, APEC, 1975.

MINAYO, M C S. *El Desafío del conocimiento. Investigación cualitativa en salud*. Buenos Aires, Lugar Editorial, 1997.

RUDIO, F. V. *Introdução ao projeto de pesquisa científica*. 11º ed. Petrópolis, Vozes, 1986.